



International Organization for Migration (IOM)
Organisation internationale pour les migrations (OIM)
Organización Internacional para las Migraciones (OIM)

Diálogo Internacional sobre Migración 2012
Gestión de la migración en situaciones de crisis

PROTEGER A LOS MIGRANTES EN TIEMPOS DE CRISIS: RESPUESTAS INMEDIATAS Y ESTRATEGIAS SOSTENIBLES

Taller intermedio, 13 y 14 de septiembre de 2012
que tendrá lugar en la Organización Meteorológica Mundial, Ginebra

Orden del día final

El Diálogo Internacional sobre la Migración en 2012 tiene por objeto fomentar las sinergias entre las perspectivas humanitarias y migratorias en la búsqueda de respuestas apropiadas a crisis migratorias. El segundo taller de esta serie se centra en el sufrimiento de los migrantes que se ven atrapados en crisis en los países de tránsito y destino. Cuando los países de destino o de tránsito experimentan insurrecciones políticas, conflictos o desastres naturales, sus poblaciones de migrantes suelen disponer de escasos recursos para escapar y garantizar su propia seguridad. Los riesgos y vulnerabilidades se ven exacerbados cuando los migrantes se hallan en situación irregular, o cuando los países de origen carecen de los recursos, capacidad y acceso para proteger y prestar asistencia a sus nacionales en el extranjero. Hay migrantes que quizás no puedan o no deseen abandonar la zona en crisis, mientras que otros se verán obligados a cruzar fronteras hacia países limítrofes. Por consiguiente, las repercusiones pueden hacerse sentir regionalmente e incluso más allá. En última instancia, los migrantes pueden huir de crisis mediante el retorno o la evacuación a sus países de origen, pero los retos no se acaban ahí: los países de origen bien pueden tener dificultades en acoger y reintegrar a considerables cantidades de personas que retornan, al tiempo que la pérdida repentina de las remesas puede dejar a muchas familias y hogares sin ingreso alguno. La partida de trabajadores migrantes también puede crear brechas en los mercados laborales de los países de destino que en realidad dependen de la mano de obra migrante para la recuperación y la reconstrucción consecutivas a la crisis. Habida cuenta de lo antedicho, el objetivo global de este taller será apoyar a los países a fin de que conciban un marco de políticas y medidas destinadas a encarar la situación de los migrantes en contextos de crisis. Concretamente, el intercambio de experiencias y prácticas durante el taller servirá para identificar: a) las medidas necesarias de preparación, que incluyan a los migrantes, y los mecanismos de cooperación interestatal; b) las soluciones prácticas para proteger y prestar asistencia a los migrantes desamparados en situaciones de crisis, particularmente a los más vulnerables; c) las intervenciones normativas para hacer frente a las consecuencias a largo plazo referentes tanto a migrantes como a países de origen y destino; y d) las estrategias de movilidad laboral que contribuyan a la recuperación y desarrollo a largo plazo.*

* El primer taller del Diálogo Internacional sobre la Migración en 2012 se llevó a cabo los días 24 y 25 de abril del año en curso y tuvo por tema "Rumbo a la Seguridad: Las consecuencias migratorias de complejas crisis". Si desea más información consulte el sitio web de la OIM.

13 de septiembre de 2012 PRIMER DÍA	
09:00 – 10:00	<i>Inscripción</i>
10:00 – 11:00	APERTURA
	<p>DISCURSO DE BIENVENIDA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Christian Strohal, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, Representante Permanente de Austria ante la Oficina de las Naciones Unidas e Instituciones especializadas en Ginebra, Presidente del Consejo de la OIM • William Lacy Swing, Director General, OIM
	<p>SENTANDO LAS BASES</p> <p>En un mundo en el que cada vez son más los países que albergan considerables poblaciones de migrantes, las cuestiones relativas a la vulnerabilidad de esos migrantes son sumamente pertinentes cuando ocurre una crisis en el país de destino. El éxodo en masa de trabajadores migrantes de Libia en 2011 puso de relieve la magnitud y consecuencias que pueden tener estas crisis migratorias; ahora bien, esa no fue la primera vez que la comunidad internacional fue testigo de hechos semejantes. En algunos casos, los migrantes buscan seguridad a través de las fronteras, en otros quizás no deseen o no puedan abandonar el país pero, en general, tendrán que hacer frente a considerables dificultades, violencias y abusos y a toda una serie de obstáculos antes de recibir protección y asistencia. La OIM presentará algunos ejemplos de crisis anteriores que repercutieron considerablemente en las poblaciones de migrantes, plantearon importantes retos y aportaron una serie de enseñanzas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gervais Appave, Director Interino, Departamento de Cooperación Internacional y Parteneriados, y Mohammed Abdiker, Director, Departamento de Operaciones y Emergencias, OIM
11:00 – 13:00	SESIÓN I: PENSAMIENTO VISIONARIO – MEDIDAS DE PREPARACIÓN Y MECANISMOS DE COOPERACIÓN
	<p>Si bien algunas crisis pueden ser repentinas e imprevistas, los gobiernos y otros interlocutores pueden establecer con antelación sistemas que les permitan responder, en cualquier caso, de manera rápida y coordinada. Cuando se trata de migrantes atrapados en crisis, una decidida cooperación internacional es fundamental, ya que por lo menos, tanto el país de origen como el de acogida tienen responsabilidades de cara al migrante. La primera sesión de este taller se consagrará a la planificación de circunstancias extraordinarias y a otras medidas de preparación que deben instaurarse antes de que ocurra una crisis. Entre las cuestiones que cabe deliberar está la necesidad de contar con datos básicos sobre el tamaño y composición de la población migrante en el país; las disposiciones pertinentes consignadas en los contratos laborales de los trabajadores migrantes; los arreglos consulares apropiados; la evaluación de capacidades</p>

	<p>de gestión del riesgo; los mecanismos de cooperación interestatal y el intercambio estructurado de información; así como los marcos legislativos para gestionar la migración durante la crisis.</p> <p>Moderador: Thomas Gurtner, Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios del Sistema de las Naciones Unidas en Chad, Programas de Representantes Residentes de las Naciones Unidas</p> <p>Oradores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Angela Pria, Directora General, Departamento de Inmigración y Libertades Civiles, Ministerio del Interior, Italia • Amal Senalankadhikara, Presidente, Oficina de Empleo en Ultramar, Sri Lanka, y K.O.D.D. Fernando, Gerente General Adicional, Oficina de Empleo en Ultramar, Sri Lanka • Lee Young-ho, Vice Director General, Dirección de Coreanos en Ultramar y Asuntos Consulares, Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio, República de Corea <p>Debate general</p>
13:00 – 15:00	<i>Pausa</i>
15:00 – 15:45	ESTUDIO POR CASOS: ENSEÑANZAS EXTRAÍDAS DE LA CRISIS LIBIA
	<p>Durante el primer semestre de 2011, más de 800.000 trabajadores migrantes y sus familiares escaparon de los combates en Libia. Muchos fueron evacuados a sus países de origen, pero hasta el día de hoy subsiste un considerable número que permanece en Libia. La reflexión sobre estos acontecimientos en esta sesión aportará una perspectiva técnica a las deliberaciones al congregarse a interlocutores que participaron directamente en la respuesta a la crisis migratoria en Libia. Se hará hincapié en la coordinación entre los gobiernos y organismos internacionales, y se ayudará a extraer las enseñanzas concretas de la experiencia operacional adquirida en Libia.</p> <p>Moderador: Vincent Houver, Jefe de Misión en Sudán del Sur, OIM</p> <p>Oradores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Moussa Mahamat Dago, Secretario General, Ministerio de Relaciones Exteriores e Integración Africana, Chad • Alan Butterfield, Oficial Encargado, Sección de Coordinación Humanitaria Civil-Militar, Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios • Mats Hultgren, Jefe, Sección de Apoyo al Abastecimiento de Operaciones, Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados <p>Debate general</p>

15:45 – 18:00	SESIÓN II: RESPUESTA INMEDIATA – ASISTENCIA Y PROTECCIÓN A LOS MIGRANTES DESAMPARADOS EN SITUACIONES DE CRISIS
	<p>Cualquier situación de emergencia —especialmente si implica considerables movimientos de población— plantea verdaderos retos humanitarios, de protección y de logística. Toda población de migrantes afectada por una crisis tendrá una serie de necesidades de protección y asistencia: serán necesarios procedimientos efectivos de identificación y remisión para las personas con posibilidades de presentar solicitudes de asilo que no pueden retornar a sus países de origen, menores, víctimas de la trata, o personas con necesidades sanitarias específicas. Los migrantes en situación irregular o aquéllos que han extraviado sus documentos son motivo de particular preocupación. En esta sesión los participantes debatirán las respuestas a situaciones de emergencia desde el punto de vista de la protección y asistencia a migrantes atrapados en situaciones de crisis, incluida la asistencia humanitaria directa y la respuesta a necesidades elementales; los sistemas de remisión; la asistencia consular de emergencia; los procedimientos de evacuación; la gestión de fronteras y políticas de admisión donde se produzcan flujos transfronterizos; la atención de salud y el apoyo psicosocial; así como la coordinación entre gobiernos e interlocutores humanitarios.</p> <p>Moderador: Susan Martin, Profesora Asociada de Migración Internacional/Donald G. Herzberg y Directora Ejecutiva del Instituto de Estudios de Migración Internacional, Universidad de Georgetown</p> <p>Oradores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hammad Abdullah Dahan, Ministro Plenipotenciario, Secretario del Comité Nacional de Asuntos de los Refugiados, Ministerio de Relaciones Exteriores, Yemen y Zerihun Kebede Wudie, Ministro del Trabajo y Asuntos Sociales , Etiopía (ponencia conjunta) • Akihiro Izumi, Oficial de la División de Asistencia Humanitaria y Socorro de Emergencia, Oficina de Cooperación Internacional, Ministerio de Relaciones Exteriores, Japón • Chainarong Vasanasomsithi, Director, Oficina de Desarrollo de Sector Público, Departamento de Prevención y Mitigación de Desastres, Ministerio del Interior, Tailandia • Andreas Wigger, Jefe, División de la Agencia Central de Búsquedas y de Protección, Comité Internacional de la Cruz Roja <p>Debate general</p>
	<i>Fin del primer día</i>

14 de Septiembre de 2012 SEGUNDO DÍA	
10:00 – 10:30	LA VOZ DEL MIGRANTE
	<ul style="list-style-type: none"> • Achta Ankori Mahamat, Chad <p>Moderador: Qasim Sufi, Jefe de Misión, Chad, OIM</p>
10:30 – 13:00	SESIÓN III: ESTRATEGIAS SOSTENIBLES – HACER FRENTE A LAS CONSECUENCIAS A LARGO PLAZO PARA MIGRANTES, PAÍSES DE ORIGEN Y PAÍSES DE DESTINO
	<p>Mediante el retorno o evacuación al país de origen se puede conseguir la protección y seguridad inmediata de los migrantes atrapados en crisis, pero subsistirán retos, especialmente cuando los países en desarrollo tengan dificultades para recibir y reintegrar a sus nacionales. El retorno al hogar significa en muchos casos el retorno al desempleo. Las familias que dependían de las remesas se encontrarán repentinamente sin ningún tipo de ingresos; y los propios migrantes quizás tengan dificultades para hacer frente a la experiencia de un retorno repentino y angustiante. En estos casos, el acceso continuo a la atención de salud y a los servicios sociales, particularmente para quienes presentan problemas de salud, suele ser limitado. Al mismo tiempo, el trabajador migrante hará falta en el país que acaba de dejar pero, generalmente, las personas se enfrentan a enormes obstáculos para volver a emigrar legalmente y suelen recurrir a contrabandistas o caen en manos de traficantes. En esta sesión se planteará cómo encarar retos desde una perspectiva de desarrollo, inclusive cómo integrar la migración en las soluciones a largo plazo.</p> <p>Moderador: Neil Buhne, Director, Oficina de Enlace en Ginebra de Prevención de Crisis y Recuperación, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo</p> <p>Oradores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eduardo Bonilla Menchaca, Director de Política Consular, Ministerio de Relaciones Exteriores, Chile • Bui Quoc Thanh, Director General Adjunto, Departamento Consular, Ministerio de Relaciones Exteriores, Viet Nam • Olabisi Dare, Director en Funciones de Asuntos Políticos, Comisión de la Unión Africana • Honorata O. Victoria, Presidente, Fundación Kanlungan, Filipinas <p>Debate general</p>
13:00 – 15:00	<i>Pausa</i>

15:00 – 17:30	SESIÓN EXTRAORDINARIA: PROTEGER Y PRESTAR ASISTENCIA A LOS MIGRANTES EN TIEMPOS DE CRISIS – EL CAMINO A SEGUIR
	<p>Los casos de migrantes desamparados en situaciones de crisis sigue siendo una esfera relativamente nueva para los formuladores de políticas. Las políticas migratorias, humanitarias, de desarrollo y seguridad deben converger al tiempo en que se coordinan las actividades de los distintos interlocutores nacionales e internacionales, en circunstancias generalmente muy difíciles. En esta sesión se propiciará una amplia reflexión sobre este fenómeno y sobre esferas de cooperación y fortalecimiento institucional con miras a resolver algunos de los retos que plantea el suministro de protección y asistencia a migrantes en situaciones de crisis. Se alentará a los expertos y participantes a formular recomendaciones prácticas con miras a la acción futura de los Estados y la comunidad internacional.</p> <p>Moderador: William Lacy Swing, Director General, OIM</p> <p>Oradores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dipu Moni, Ministra de Relaciones Exteriores, Bangladesh • Moussa Faki Mahamat, Ministro de Relaciones Exteriores e Integración Africana, Chad • Joseph Lual Achuil, Ministro de Asuntos Humanitarios y Gestión de Desastres, Sudán del Sur • Claus Sørensen, Director General, Dirección General de Asistencia Humanitaria y Protección Civil, Comisión Europea • Abdoulkader Aghali, Director Adjunto, Oficina del Primer Ministro, Níger <p>Debate general</p>
17:30 – 18:00	SESIÓN DE CLAUSURA
	<p>El Director General de la OIM, William Lacy Swing, hará un resumen de las conclusiones del taller.</p>
	<p><i>Clausura del Taller</i></p>